

Deze vertaling is uitsluitend bedoeld voor het gemak van de klant. De originele Duitse tekst van de „Opdracht: Openen van een rekening voor Verenigingen van Eigenaren” (“Auftrag: Kontoeröffnung für Vereinigung van Eigenaren”) is in alle opzichten bindend. In geval van tegenstrijdigheden tussen de Nederlandse en de Duitse teksten, constructies, betekenissen of interpretaties, prevaleert uitsluitend de Duitse tekst, constructie, betekenis of interpretatie.

Aareal Bank AG
Banking & Digital Solutions
Client Services
Paulinenstr. 15
65189 Wiesbaden
Duitsland

Wie können wir Sie bei Rückfragen am besten erreichen?

[illegible]

Auftrag: Kontoeröffnung für Vereniging van Eigenaren

Opdracht: Openen van een rekening voor Verenigingen van Eigenaren

1 Angaben zum Kunden - Gegevens van de Klant

Kontosysteminhaber:
Rekeningsysteem-
houder:

Kontosystem-ID:
Rekeningsysteem-ID:

--	--	--	--	--	--	--	--

2 Auftrag - Opdracht

Hiermit beauftragt der Kunde unter Geltung der Bestimmungen der Vereinbarung zur vereinfachten Kontoeröffnung für Vereinigung van Eigenaren (nachstehend „VvE“), der Bedingungen zur Kontoeröffnung für Vereinigung van Eigenaren sowie des zwischen der Bank und ihm bestehenden Kontosystemvertrags die Eröffnung eines oder mehrerer Konten für die nachfolgend konkret bezeichnete VvE.

Bij dezen geeft de Klant in aansluiting op de bepalingen uit de Overeenkomst voor het vereenvoudigde openen van een rekening voor Verenigingen van Eigenaren (hierna 'VvE'), de voorwaarden voor het openen van een rekening voor Verenigingen van Eigenaren en de Rekeningsysteemovereenkomst die is gesloten tussen de Bank en deze partij, de opdracht om een of meer rekeningen voor de hieronder concreet genoemde VvE te openen.

3 Angaben zum Kontoinhaber - Gegevens van de Rekeninghouder

(für jede VvE gesondert auszufüllen - voor elke VvE afzonderlijk in te vullen)

Vollständige
Bezeichnung:
Volledige benaming:

Anschrift / Sitz:
Adres/statutaire zetel:

Anzahl der Eigentümer:
Aantal Eigenaren:

--	--	--	--

4 Vertretungsberechtigung - Vertegenwoordigingsbevoegdheid

Für das zu eröffnende Konto gelten die jeweils gültigen zum oben genannten Kontosystem bekannt gegebenen Vertretungs- und Verfügungsberechtigungen.

De aangevraagde rekening is onderhevig aan de vertegenwoordigings- en beschikkingsbevoegdheden die gelden voor het bovengenoemde rekeningstelsel.

5 Lastschrifteinreicherobligo - Incassantenobligo

Wenn zum betreffenden Kontosystem der Zusatzvertrag über den Einzug von Forderungen durch Lastschriften (Lastschriftinkassovereinbarung) abgeschlossen wurde, geben Sie bitte an, in welcher Höhe monatliche Lastschrifteinzüge über dieses Konto bzw. über diese Konten abgewickelt werden sollen.

Indien er voor het betreffende rekeningstelsel een Aanvullende overeenkomst over het innen van vorderingen per automatische incasso (Overeenkomst Automatische Incasso) is gesloten, geef dan aan voor welke bedragen er elke maand incasso-opdrachten voor deze rekening(en) uitgevoerd dienen te worden.

Erwartete monatliche Lastschrifteinzüge

Verwachte maandelijkse incasso-opdrachten

	EUR
--	-----